

2) Společnosti Ballast Nedam NV se ukládá náhrada nákladů řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 20, 27.1.2007.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 27. září 2012 — Ballast Nedam Infra v. Komise**

(Věc T-362/06) (<sup>1</sup>)

*(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Nizozemský trh se silničním bitumenem — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Pokuty — Důkaz protiprávního jednání — Závažnost protiprávního jednání — Přičitatelnost protiprávního jednání — Právo na obhajobu — Předložení nových žalobních důvodů v průběhu řízení — Soudní přezkum v plné jurisdikci“)*

(2012/C 355/37)

Jednací jazyk: nizozemština

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Ballast Nedam Infra BV (Nieuwegein, Nizozemsko) (zástupci: původně A. Bosman a J. van de Hel, poté A. Bosman a E. Oude Elferink, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: A. Bouquet, A. Nijenhuis a F. Ronkes Agerbeek, zmocněnci, původně ve spolupráci s F. Wijckmansem, F. Tuytschaeverem a L. Gyselenem, poté F. Wijckmansem a F. Tuytschaeverem, advokáty)

**Předmět věci**

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2006) 4090 final ze dne 13. září 2006 v řízení podle článku 81 [ES] [věc COMP/F/38.456 — Bitumen — (Nizozemsko)] v rozsahu, v němž se týká žalobkyně, a podpůrně jednak návrh na částečné zrušení uvedeného rozhodnutí a snížení pokuty, která jí byla uložena, a dále návrh na částečné zrušení téhož rozhodnutí v rozsahu, v němž stanoví dobu trvání protiprávního jednání, která se jí týká, a návrh na snížení pokuty, která jí byla uložena.

**Výrok rozsudku**

- 1) Článek 1 písm. a) rozhodnutí Komise ze dne 13. září 2006 C(2006) 4090 final, v řízení podle článku 81 [ES] [věc COMP/F/38.456 — Bitumen — (Nizozemsko)] se zrušuje v rozsahu, v němž se týká účasti společností Ballast Nedam Infra BV na protiprávním jednání od 21. června 1996 do 30. září 2000.
- 2) Výše pokuty uložená společně a nerozdílně společnostem Ballast Nedam Infra v článku 2 písm. a) rozhodnutí uvedeného v bodě 1) výše činí 3,45 milionů eur.
- 3) Účastnice řízení ponесou vlastní náklady řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 20, 27.1.2007.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 27. září 2012 — Kuwait Petroleum a další v. Komise**

(Věc T-370/06) (<sup>1</sup>)

*(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Nizozemský trh se silničním bitumenem — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Pokuty — Spolupráce během správního řízení — Významná přidaná hodnota — Rovné zacházení — Právo na obhajobu“)*

(2012/C 355/38)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Kuwait Petroleum Corp. (Shuwaikh, Kuvajt), Kuwait Petroleum International Ltd (Woking, Spojené království) a Kuwait Petroleum (Nederland) BV (Rotterdam, Nizozemsko) (zástupci: D. Hull, solicitor, a G. Berrisch, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: F. Castillo de la Torre, zmocněnec, ve spolupráci s L. Gyselenem, advokátem)

**Předmět**

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2006) 4090 final ze dne 13. září 2006 v řízení podle článku 81 [ES] [věc COMP/F/38.456 — Bitumen — (Nizozemsko)] a podpůrně návrh na snížení pokuty uložené žalobkyním uvedeným rozhodnutím.

**Výrok**

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnostem Kuwait Petroleum Corp., Kuwait Petroleum International Ltd a Kuwait Petroleum (Nederland) BV se ukládá náhrada nákladů řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 20, 27.1.2007.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 27. září 2012 — Guardian Industries a Guardian Europe v. Komise**

(Věc T-82/08) (<sup>1</sup>)

*(„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s plochým sklem v EHP — Rozhodnutí, jímž se konstatuje porušení článku 81 ES — Stanovení cen — Důkaz protiprávního jednání — Výpočet výše pokut — Vyloučení závislých prodeju — Povinnost uvést odůvodnění — Rovné zacházení — Polehčující okolnosti“)*

(2012/C 355/39)

Jednací jazyk: angličtina

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Guardian Industries Corp. (Dover, Delaware, Spojené státy) a Guardian Europe Sàrl (Dudelange, Lucembursko) (zástupci: S. Völcker, F. Louis, A. Vallery, C. Eggers a H.-G. Kamann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: F. Castillo de la Torre a R. Sauer, zmocněnci)

### Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2007) 5791 final ze dne 28. listopadu 2007 v řízení podle článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (Věc COMP/39165 — Ploché sklo) v rozsahu, v němž se týká žalobkyň, a návrh na snížení pokuty uložené žalobkyním uvedeným rozhodnutím

### Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnostem Guardian Industries Corp. a Guardian Europe Sàrl se ukládá náhrada nákladů řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 107, 26.4.2008.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 8. prosince 2008 — Tuzzi fashion GmbH v. OHIM — El Corte Inglés (Emidio Tucci)**

(Věc T-535/08) (<sup>1</sup>)

(„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Emidio Tucci — Národní slovní ochranná známka a dřívější mezinárodní zápis TUZZI — Dřívější obchodní firma Tuzzi fashion GmbH — Relativní důvody zamítnutí — Neexistence nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 40/94 (nyní čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009) — Povinnost uvést odůvodnění — Článek 73 a čl. 62 odst. 2 nařízení č. 40/94 (nyní článek 75 a čl. 64 odst. 2 nařízení č. 207/2009) — Zkoumání skutečností z moci úřední — Článek 74 nařízení č. 40/94 (nyní článek 76 nařízení č. 207/2009) — Článek 79 nařízení č. 40/94 (nyní článek 83 nařízení č. 207/2009)“)

(2012/C 355/40)

Jednací jazyk: španělština

### Účastníci řízení

Žalobkyně: Tuzzi fashion GmbH (Fulda, Německo) (zástupci: R. Kunze a G. Württenberger, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce J. Crespo Carrillo, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: El Corte Inglés, SA (Madrid, Španělsko) (zástupci: původně J. L. Rivas Zurdo a E. López Camba, poté J. L. Rivas Zurdo, E. López Camba a E. Seijo Veiguela, a nakonec J. L. Rivas Zurdo a E. Seijo Veiguela, advokáti)

### Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 23. září 2008 (věc R 1561/2007-2), týkajícímu se námitkového řízení mezi Tuzzi fashion GmbH a El Corte Inglés, SA

### Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Tuzzi fashion GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 55, 7.3.2009.

**Rozsudek Tribunálu ze dne 27. září 2012 — Francie v. Komise**

(Věc T-139/09) (<sup>1</sup>)

(„Státní podpory — Odvětví ovoce a zeleniny — „Roční hospodářské plány“ na podporu trhu s ovocem a zeleninou ve Francii — Rozhodnutí prohlašující podporu za neslučitelnou se společným trhem — Pojem státní podpory — Státní prostředky — Spolufinancování veřejnou institucí a z dobrovolných příspěvků organizací producentů — Argumenty nevznesené ve správním řízení — Povinnost uvést odůvodnění“)

(2012/C 355/41)

Jednací jazyk: francouzština

### Účastnice řízení

Žalobkyně: Francouzská republika (zástupci: původně E. Belliard, G. de Bergues a A. L. During, poté E. Belliard, G. de Bergues a J. Gstalter, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise (zástupce: B. Stromsky, zmocněnec)

### Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2009) 203 final ze dne 28. ledna 2009 týkajícího se „ročních hospodářských plánů“ v odvětví ovoce a zeleniny prováděných Francouzskou republikou.

### Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Francouzské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 141, 20.6.2009.